Liste von Verben

mit Dativ

يلغي absagen - Der Manager muss dem Klienten den Termin absagen..

تشابَه ähneln - Das Baby ähnelt dem Vater sehr.

أجاب antworten - Bitte antworte mir schnell!

التقى begegnen - Sind Sie schon Herrn Müller, dem Chef, begegnet?

أمر befehlen - Der General befiehlt dem Soldaten still zu stehen.

{معنويا} دعم beistehen - Keine Sorge, ich stehe dir bei der Operation bei.

انضم /شارك beitreten - Möchten Sie unserer wohltätigen Organisation beitreten?

شكر danken - Ich danke meiner Familie für das Verständnis.

خدم dienen - Womit kann ich Ihnen dienen?

هددَ drohen - Der Kriminelle hat dem Millionär gedroht.

يُحَدثُ einfallen - Zu diesem Thema fällt dem Autor viel ein.

التقى entgegenkommen - Sag mir, wann du wegfährst. Ich komme dir auf halbem Weg entgegen.

يفقد / يُضَيعُ fehlen - Frau Meier fehlt ihr entlaufener Hund so sehr.

يتبع folgen - Bitte folgen Sie dem Herrn mit der gelben Fahne in der Hand.

يعجب / يحب gefallen - Gefällt es euch hier in Österreich?

يطيع gehorchen - Meine Kinder gehochen mir überhaupt nicht mehr.

ينتمي gehören - Wem gehört das Auto in der Einfahrt?

ينجح gelingen - Paul hofft, dass ihm die Führerscheinprüfung gelingt.

يكفي / كفى genügen - Danke, das genügt der Kommision.

يعتقد glauben - So glaub mir doch, dass ich die Wahrheit sage!

هنأ gratulieren - Tante Sibylle gratuliert ihrer Oma zum 105. Geburtstag.

احسن عملا gut tun - Ein Urlaub am Meer tut dem Patienten gut.

ساعد helfen - Kann ich Ihnen helfen?

لا يعجب missfallen - Papa, warum missfällt dir jeder von meinen Freunden?

فسد / فشل misslingen - Ohje, jetzt ist der Köchin der Kuchen wieder misslungen!

اقترب sich nähern - Der Tiger nähert sich seinem Opfer rasant.

يجري وراء nachlaufen - Die Kinder laufen dem Ball gerne nach.

استخدم nützen - Das nützt mir doch nichts!

ناسب passen - Das Shirt passt Elsa nicht mehr. Sie ist zu dick geworden.

حدث passieren - Wie konnte dir das nur passieren?

نصح raten - Der Arzt hat meinem Opa geraten, ins Krankenhaus zu fahren.

تلف / يأسف sich schaden - Du schadest dir, wenn du noch länger rauchst!

تذوق schmecken - Schokolade schmeckt den Kindern besonders gut.

وَثِقَ vertrauen - Paula vertraut ihrer Freundin mehr als ihrer Mutter.

سامحverzeihen - Verzeihen Sie mir bitte!

آذى weh tun - Dem Kind tut der Bauch weh.

تجنب / راوغ ausweichen - Der alkoholisierte Autofahrer konnte dem Baum nicht mehr ausweichen.

عارض {الكلام} widersprechen - Widersprich deiner Mutter nicht immer!

استمع / انصت zuhören - Die Studenten sollen dem Lehrer immer zuhören.

التقى zusehen - Kann ich Ihnen bei der Arbeit zusehen?

وافق zustimmen - Das Volk stimmt dem Politiker nicht zu.

التفت zuwenden - Kannst du dich mir bitte zuwenden, wenn ich mit dir spreche?

Liste von Verben

mit Dativ UND Akkusativ:

يثق على anvertrauen- Rita vertraut ihr Baby ihrer 10 jährigen Nichte an.

يجيب على beantworten- Beantworten Sie mir doch noch eine Frage!

اثبت beweisen- Der Verurteilte konnte dem Richter seine Unschuld nicht beweisen.

اقترض borgen- Papa, bitte borg mir noch einmal ein bißchen Geld!

جلب bringen- Soll ich dir etwas mitbringen?

أوصى empfehlen- Unser Küchenchef empfiehlt dem Gast eine Flasche edlen Rotwein?

يصادر entziehen- Der Polizist entzieht dem Alkoholiker die Lizenz zum Autofahren.

يسمح erlauben- Mama, erlaubst du mir die Party bei Susi?

يخبر erzählen- Erzählen Sie uns doch noch einmal die Geschichte vom Unfall!

يعطي geben- Gibst du mir bitte das Salz?

يقرض leihen- Leihst du ihm bitte das Buch?

يسلم liefern- Liefern Sie uns den Wein auch nach Hause?

مشاركة mitteilen- Das hätte sie uns aber auch selbst mitteilen können!

يسرق rauben- Der Dieb raubte dem Museum ein teures Gemälde.

يعطي / يمرر reichen- Reichst du mir bitte den Zucker?

قل sagen- Du weißt, du kannst mir alles sagen.

يهدي schenken- Schenkst du den Kindern wieder ein Buch?

يرسل schicken- Frau Müller schickt Ihnen die Briefe noch heute.

يكتب schreiben- Firma Kaufgut hat uns schon lange keinen Brief geschrieben.

يرسل senden- Wir können Ihnen das Paket heute nicht mehr senden.

يسرق stehlen- Der Hund stiehlt dem Metzger eine Wurst.

ترك überlassen- Gerda hat ihrem Bruder ihr Auto überlassen.

حضر verbieten- Papa, du kannst mir das Rauchen nicht verbieten!

أخفى verschweigen- Wie lange hast du uns die Schwangerschaft verschwiegen?

وعد versprechen- Du hast versprochen, deinen Eltern immer die Wahrheit zu sagen.

يرفض verweigern- Der Angeklagte hat der Polizei die Aussage verweigert.

أبعد / wegnehmen- Das Mädchen nimmt ihrer Freundin die Puppe weg.

يدل zeigen- Können Sie mir bitte den Weg zeigen?